

Domovská stránka>Vaše práva>Obete trestného činu>Odškodnenie>Ak sa môj nárok (z inej krajiny) má posudzovať v tejto krajine  
Ak sa môj nárok (z inej krajiny) má posudzovať v tejto krajine

Belgicko

#### Ktorý orgán rozhoduje o žiadosti o odškodnenie v cezhraničných prípadoch?

a) Komisia pre finančnú pomoc obetiam úmyselných násilných činov môže pomôcť belgickým obetiam alebo obetiam s bydliskom v Belgicku v ich úsilí o získanie odškodnenia v inej krajine EÚ.

Adresa:

Commission d'aide financière aux victimes d'actes intentionnels de violence

SPF Justice

Boulevard de Waterloo 115

1000 BRUXELLES

b) V prípade vecí obetí terorizmu je potrebné kontaktovať odbor komisie pre boj proti terorizmu.

Poštová adresa:

Commission d'aide financière aux victimes d'actes intentionnels de violence – Division Terrorisme

SPF Justice

Boulevard de Waterloo 115

1000 BRUXELLES

E-mailová adresa: [terrorvictims@just.fgov.be](mailto:terrorvictims@just.fgov.be)

**Môžem svoju žiadosť odoslať priamo rozhodovaciemu orgánu v tejto krajine aj v cezhraničných prípadoch (bez toho, aby bolo potrebné obrátiť sa na asistenčný orgán v mojej domovskej krajine)?**

Áno.

**V akom(-ých) jazyku(-och) prijímajú orgány, ktoré rozhodujú o odškodnení:**

žiadosť o odškodnenie? Vo francúzštine, holandčine, nemčine a angličtine.

podporné dokumenty? Vo francúzštine, holandčine, nemčine a angličtine.

**Ak orgán, ktorý rozhoduje o odškodnení, žiadosť/podporné dokumenty z inej krajiny EÚ preloží, kto to uhradí?**

Takýto prípad sa ešte nestal. Táto záležitosť sa stále skúma.

**Vzťahujú sa na spracovanie mojej žiadosti (priatej z inej krajiny EÚ) správne alebo iné poplatky, ktoré treba zaplatiť v tejto krajine? Ak áno, akým spôsobom ich môžem uhradiť?**

Nie.

**Ak sa vyžaduje moja účasť na tomto konaní a/alebo v čase, kedy sa rozhoduje o mojej žiadosti, môžem získať náhradu cestovných nákladov? Akým spôsobom si môžem uplatniť náhradu týchto nákladov? Na koho sa mám obrátiť?**

Nie.

**Ak sa vyžaduje moja osobná účasť, budú zabezpečené tímočnické služby?**

Nie.

**Uznajú sa mi lekárske potvrdenia, ktoré vydali lekári v krajine môjho bydliska – alebo sa bude vyžadovať, aby môj zdravotný stav/moje zranenie preskúmali vaši lekárski odborníci?**

Tento prvok hodnotí komisia v závislosti od ujmy a vážnosti ujmy, ktorú obeť utrpela.

**Získam náhradu za cestovné náklady, ak v tejto krajine podstúpim lekárske vyšetrenie?**

Nie.

**Ako dlho približne trvá, kým príslušný orgán/subjekt rozhodne o odškodnení?**

V súčasnosti je to 18 mesiacov. Postup je rovnaký ako pri cezhraničných prípadoch a „vnútroštátnych“ veciach.

**V ktorom jazyku dostanem rozhodnutie o odškodnení?**

Vo francúzštine, holandčine, nemčine alebo angličtine.

**Ak nie som spokojný(-á) s rozhodnutím, ako ho môžem napadnúť?**

Neexistuje postup odvolania sa proti rozhodnutiam komisie. Je možné podať len žalobu o neplatnosť na Belgickej štátnej rade.

**Môžem získať právnu pomoc (pomoc od advokáta) podľa pravidiel inej krajiny?**

Nie, komisia sa nezapája do tejto záležitosti.

**Existujú v tejto krajine nejaké organizácie na podporu obetiam, ktoré mi môžu pomôcť s podaním žiadosti o odškodnenie v cezhraničnom prípade?**

Existujú služby pomoci obetiam, ktoré môžu pomôcť obetiam pri podávaní žiadosti o finančnú pomoc na komisiu pre finančnú pomoc.

Pomoc obetiam závisí od obcí a regiónov v Belgicku.

Viac informácií (najmä o rôznych službách oprávnených poskytovať pomoc) nájdete na týchto webových sídlach:

Federácia Wallonie-Bruxelles: [victim.es.be](http://victim.es.be)

Flámsko: [slachtofferzorg.be](http://slachtofferzorg.be)

Posledná aktualizácia: 14/01/2020

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzí na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.

Členské štáty zodpovedné za spravovanie stránok s národným obsahom práve aktualizujú časť obsahu na tomto webovom sídle vzhľadom na vystúpenie Spojeného kráľovstva z Európskej únie. Ak sa na stránkach nachádza obsah, v ktorom sa táto skutočnosť ešte nezohľadnila, nejde o zámer a čoskoro dôjde k náprave.